

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENO
F Ü G G E T L E N
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
FEBRUÁR 23.
44. SZÁM

Kedd

Magántisztviselők vizsgálja

...Hát ez már megint mi akar lenni? Nem csoda, ha önkénytelenül is aggodalmaskodva fogadjuk a... Azt mondja egy bucuresti jelentés ugyanis, hogy a munkaügyi minisztériumban új törvényen dolgoznak, amelynek alapján minden magántisztviselőnek speciális bizottság előtt vizsgáznia kell. Vizsga letétele nélkül egyetlen vállalat sem alkalmazhat senkit. Jogas kérdés ez és számos hátulütője lehet. Mindenekelőtt mi a célja? Mit akarnak elérni ezzel a törvénnyel? Jogosak ezek a kérdések, mert számos szomorú előzmény tanított meg bennünket annak a közmondásnak az igazságára, hogy jobb félni, mint megijedni!

A Magántisztviselők vizsgálja?... Aki hivatalnok pályára megy, az már előzőleg kereskedelmi vagy kereskedelmi akadémiát végzett. Ha ezekben az iskolákban nem nyert megfelelő képesítést arra, hogy, mint tisztviselő megállhassa helyét, akkor a most törvényen rendszerezési szándékot külön vizsga sem fogja alkalmassá tenni erre a pályára. A törvény tervezői talán nem bíznak az állam által rendszeresített, állami fennhatóság alatt álló kereskedelmi akadémiákban? Erre kell gondolnunk mert különben mire való volna egyébként az új vizsga?

Legjobb tudásunk szerint Románia határain belül törvények biztosítják a magántulajdon szentségének elvét. Ha törvény lesz abból a tervezetből, amely különleges vizsga letételét akarja megkövetelni a magántisztviselőktől, akkor az a törvény gyökerében támadja meg az egyéni szabadság, illetve magántulajdon elvét. Mert, ha a vállalkozógyáros, kereskedő, vagy bárki nem választja meg szabadon az ő alkalmazottját, ez az eddigi jogelv csökkentését vagy megváltoztatását jelent. Végeredményben vizsga ide-oda: mégis elsősorban rám tartozik, kit alkalmazhatok, vagy kit akarok alkalmazni az én irodámban. Minden munkáltató a legjobban tudja ki és mennyire felel meg az ő érdekeinek.

Az eddigi tapasztalatokon okulva jogos az az aggodalmunk, amellyel az új törvénytervezettel szemben viseltetünk. Vizsga... Sajnos, az utóbbi esztendőknél során keserű tapasztalatunk vannak a vizsgák körül. Minderre való tekintettel változatlanul kitarunk ama felfogásunk mellett, hogy főleg a magántisztviselők levezigáztatása. Aki megfelelő iskolákat végzett és erről bizonyítványt is kapott, azzal szemben végzettségének látszik minden újabb vizsgáztatási szándék.

Tegnap éjjeltől kezdve megszakadt az érintkezés Spanyolország és a külvilág között -- a nemzetközi ellenőrzés miatt

Már a tengeren is ellenőriznek minden Spanyolország felé haladó gőzöst külföldről irányították a Graziani elleni merényletet - A Belgrádból visszatérő Antonescu királyi kihallgatáson számol be utjának eredményéről

(LONDON.) (Reuter.) Tegnap éjjeltől kezdve megszakadt az érintkezés Spanyolország és a külvilág között, — írják a nemzetközi sajtóorgánumok, — mert szárazon, vízen és a levegőben érvénybe lépnek a londoni benemavatók konferenciája semlegesítési bizottságának 300 ezer font költséget előirányzó határozatai. Ezek pedig azt jelentik, hogy e hó 21-től kezdődőleg a Pireneusok és a portugál-spanyol határ minden utvonalon katonaság vigyáz arra, hogy a közlekedés az ibériai félsziget belseje felé szüneteljen. Ugyanekkor Európa minden államának kormányai hatályba helyezték a semlegesítési törvényeket, melyek szerinti Spanyolország felé az utazás önkéntes szállítás és fegyverküldés tilos. Ez a nemzetközi összefogás, — mondja a Sunday Times, — reményt nyújt arra, hogy Európa nemzeteinek más, jelentős problémák megoldásánál is egyforma lesz

a véleményük, miért is a spanyolországi izolációnak a tényen kívül eső nagy jelentősége van.

Berlinben, Rómában, Prágában, Genfben, Bécsben, Budapesten és Brüsszelben is életbelépett a semlegesítési tilalom és a megnevezett fővárosok hatóságai utasításokat kaptak annak legszigorubb betartására. A Havas közli, hogy a francia-spanyol határon a frank reguláris hadsereg, a portugál-spanyol vonalon pedig a portugál katonaság (angol tiszti ellenőrzés alatt) voni kordonláncot a külvilág és Spanyolország között, míg a tengeri és légi nemzetközi ellenőrzés csak március 6-án veszi hivatalosan kezdetét. Ez utóbbi azonban csak formai határidő megjelölés, mert az angol, olasz, német és orosz hadihajók vezetői már tegnap megkapták az utasítást arra nézve, hogy ellenőrizzék minden Spanyolország felé haladó gőzöst.

földi eredetű és azt is, hogy a tőlés egészen ujkéletű, tehát alig egy-két napja kerülhetett Addisz Abehába. A nyomozás érdekében az elfogott tettesek vallomását titokban tartják.

Göring lengyelországi utjának jelentősége

(VARSÓ.) (Reuter.) A porosz miniszterelnök lengyelországi látogatásának jelentőségével foglalkozik a varsói és berlini sajtó. A lapok szerint az a szivélyes hang, ahogy Göring és Rydz Smigly, továbbá Slatkowszky miniszterelnök és Szembeck külügyminiszterhelyettes a varsói fogadóestén tárgyaltak, bizonyítéka annak, hogy a két ország vezetőiben meg van a hajlandóság arra, hogy Pilsudszky és Hitler elgondolásának szellemében fejlesszék tovább a barátságot, amit a mesterségesen kiélezett danzigi kérdés sem tudott kibebiteni. A nemzeti szociálista kormány már megtalálta a magyarázatot a francia-lengyel szövetségre — írja az Express Poranny. — és tudja, hogy annak éle nem irányul Berlin ellen. A Harmadik Birodalom vezetői azt is tudják, hogy a lengyel kormányzat a legteljesebb becsületességgel kitart a lengyel-német megállapodás mellett, a kútmérgezőknek is be kell ezt látniok tehát.

A moszkvai éjjeli nagy temetés

(KOVNÓ.) (Reuter.) A tragikus hirtelenséggel elhunyt Orseniktdze holttestét tegnap éjjelkor hamvasztották el Moszkvában komor ünnepegyességi k-iülsőségek között. Az elhunyt nehézipari konzern-vezér temét Sztalin, Mootov, Kaganovics és Vorosiloff részvétele mellett hatalmas tömeg kísérte a szovjet főváros krematóriumához, ahol a hamvasztás megtörtént. A menetben a százezres tömegeken kívül felvonult 15 ezer testőr is, akik Sztalin személyes biztonságára ügyeltek. A kóporsót szovjet előklőségek vitték felváltva a vállukon. Magának a

Százmillió német gyászolta tegnap a világháború germán hősi halottait

(BERLIN.) (Reuter.) A tegnapot a bel és külföldi németység a világháborúban elesett kétmillió germán harcos emlékének szentelte. A Harmadik Birodalom területén minden házon gyászlobogó lengett és minden templomban gyászistentiszteleteket tartottak. A berlini ünnepségek Hitler kancellár, a bel és külföldi előklőségek, valamint óriási tömeg jelenlétében az opera helyiségében és előtte zajlott le. Blomberg marsall tartotta a beszédet, melyben többek között a következőket mondotta: Az elesett bajtársak sirja felett új német levegő fujdogál. Ismét szabad nép lett a germán, melynek részéről senkit se fe nyegét veszély, mert a békét kívánja, de ugyanakkor kész arra is, hogy, hasonlóan az elesett hőskökhöz fegyverrel védje meg országát mindenk ellen. Ez minden nemzetnek célja és kötelessége és ha valaki szereti a hazáját, az azt is megérti, hogy miért ellensége a nemzeti szociáliz-

mus minden defetista szellemnek és a bolsevizmusnak.

Antonescu hazaérkezett.

(-BUCURESTI.) (Reuter.) Antonescu külügyminiszter belgrádi látogatása után a román fővárosba érkezett, ahol Öfelségének és Tatarrescu miniszterelnöknek beszámolt utjának eredményeiről és külpolitikai vonatkozású tárgyalásairól.

Külföldi kezek irányították a Graziani alkirály elleni merényletet

(RÓMA.) (Reuter.) Az addisz-abebei merénylet, amelynél Graziani alkirály könnyebben megsérült, nagy izgalomban tartja egész Itáliát. A sajtó a legszigorubb megtorlást követeli és ugyanakkor azt sejteti, hogy a merényletet külföldi kezek irányították. A bomba repeszdarabjaiból ugyanis kétségbevonhatatlanul megállapították, hogy az kül-

halálos körülményei még mindig nincsenek felderítve. D'Ormessonnak a hírneves párisi politikus és publicistának a Figaro hasábjain megjelent cikke szerint Orsenikidzét aki Sztalin egyik legmeghittőbb barátja és politikai bizalmasa volt, meggyilkolták.

Nagy tevékenység a spanyol arevonalakon megjelent cikke szerint Orsenikidzét

(HHENDAYE.) (Reuter.) A jelentések élénk repülőtevékenységről számolnak be az összes spanyol arvonalakon. Tegnapi Albacétét, Culebra kikötőjét és Toledo városát bombázták a repülők sok kárt okozva és sok áldozatot követelve. Az amerikai fronton kemény küzdelmek folynak. La Lineai híradás szerint a baloldali miliciából állandóan sokan megszöknek és a nemzetieknél jelentkeznek szolgálattételre. Valencia felől állandó erős ágyúzás hallatszik. A jelek szerint a nemzetiek hajóhada és bombavetői újra megtámadták a Caballero kormány székhelyét. Assencio hadügyi államtitkár lemondott és helyébe Caballero személyes jóbarátja, Bareba került. Ugyancsak hendaye jelentés szerint a kormánycsapatok az utóbbi 48 óra leforgása alatt mindenütt támadásba kezdtek. Szintén a Reuter közli, hogy Havas jelentés szerint a polgárháború folyamán eddig több, mint 1500 nemzeti tust végeztek ki. Salamancából a Reuter azt jelenti, hogy Havilla, a spanyol falanxisták vezére memorandumban fordult a Népszövetséghez, azoknak a spanyol gyermekeknek a megmentése ügyében, akiket Oroszországba vittek. A beadvány tiltakozik az eljárás ellen és kéri Genfét, hogy intézkedjék a spanyol árvák visszaszállítására.

Végül Le Havreből közlik, hogy burgáriai címzéssel egy amerikai repülőgép-szállítmány érkezett a kikötőbe, amelyet azonban nem lehetett továbbítani, mert a lehavrei bulgár diplomáciai képviselő kijelentette, hogy azokra Szófiából senki sem adott rendelést. A francia lapok szerint a gépek Valenciának voltak szánva.

Ki volt az igazi támadó

(CLUJ.) A helyi ügyészség harmadik vizsgálóbírói kabinetje tegnap kezdte meg a tanukihallgatásokat Pop Vasile ügyében, aki ellen súlyos testi sértés címén indult meg az eljárás. Cosma Ioan Buglisa községbeli lakos teit feljelentést az ottani csendőrségen Pop Vasile ellen, aki állítólag egy este a sötétben meg támadta. A csendőrség a feljelentés nyomán bevezette a nyomozást, Popot letartóztatta és átadta az itteni ügyészségnek. Kihallgatása során Pop elmondta, hogy a támadó a feljelentő volt, aki háromrendbeli gyilkosságért hét évet ült börtönben. Amikor az elhagyott uton rávetette magát ismerve Cosma előéletét teljes erejéből védekezett, mert nem kívánt a feljelentő negyedik áldozata lenni. A küzdelem során valóban erősebbnek bizonyult, mert a támadót rövid percek alatt ártalmatlanná tette. Pop egyre azt hangoztatta, hogy amit tett csak önvédelemből történt. Dr. Breban Emil vizsgálóbíró tegnapi beidézte a vizsgálati foglyot, a feljelentőt és a tanukat, akiket kihallgatott.

Goga ajándék telket kapott a várostól, de újabb áldozatot kér

(CLUJ.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármestersége alatt történt, hogy a város vezetősége elajándékozta Goga Octaviannak a város Str. Franciscanilor-on levő hatalmas telket, ahol jelenleg a vidéki autóbussok megállóhelye van. Az ajándékozási megállapodás úgy szólt, hogy az író akkor veheti át az ingatlant, amikor a telket bérlő Hirsch Arnold tízéves szerződése lejárt. Ugy látszik azonban,

Gogának szüksége lehet a telkekre és nem győzi bevárni a szerződés lejártát, mert a belügyminiszter utján arra kérte a város vezetőjét, hogy mondja fel a bérleti szerződést Hirsch Arnolddal és fizessen lelépést a telek időelőtti átengedéséért. A város vezetősége természetesen nem fogadta el Goga kérését, mert súlyosan ráfizetne az ajándékozásra.

Miért vált szükségessé az ötvenszázalékos pótdadó kivetése?

(CLUJ.) Mint ismeretes, a Háztulajdonosok Szövetsége az elmúlt héten tartott választmányi ülésén foglalkozott az ötvenszázalékos pótdadó bevezetésének ügyével és határozatban tiltakozott a lakosság újabb súlyos megterhelése ellen. Egyben megszögezte a választmány, hogy a Háztulajdonosok Szövetségét nem érheti semmi vád a járdaperek elvesztése nyomán tervbevetett adóemelések ügyében. A Szövetség sohasem állott perben a várossal a járdadíjak ügyében, csupán tagjait világosította fel, hogy a kivetés törvénytelen. Ennek alapján indult azután meg a perek sorozata a járdadíjak kivetése ellen.

A Háztulajdonosok Szövetségének határozatával kapcsolatban most a város vezetősége is nyilatkozik.

Megállapítja, hogy az aszfaltjárdakészítést még az impériumváltozás előtt alkotott szabályrendelet alapján hajtotta végre a város vezetősége. Ez a szabályrendelet úgy intézkedett, hogy a költségeket a háztulajdonosok tíz év alatt kötelesek megtéríteni. Utóbb a fizetési terminust 5 évre mérsékeltek, amelyhez a felsőbb fórumok is hozzájárultak. A háztulajdonosok a kivetés ellen a bírósághoz fordultak, amelynek eredményeként a semmitűszék hozott nemrégiben a városra nézve kedvezőtlen határozatot. Minthogy illymódon a háztulajdonosoktól a járdaköltségeit behajtani nem lehetett, vált szükségessé a pótdadó kivetése, amelyhez minden törvényes alap meg van.

Szenzáció! Megkezdődött a leltár utáni Szenzáció!

egyespár cipők olcsó clárusítása

ELKA cipőüzletben Cluj,

Calea Regele Ferdinand No. 16.

A levél az oka mindennek...

(CLUJ.) Mára virradólag a Str. Crisan lakóinak csendes álmát hajnal felé hirtelen zajgató hang zavarta fe:

— Jaj, Jaj! Ereszd el a hajamat! Segítségek!...

Filip rendőrőrmester — akit a gondviselés vezetett arra, — futóhajnokai sebességgel igyekezett a gyötrelmek háza felé, ahol megállapította, hogy I. K. tisztviselő, illetve börtényári mester alaposan „helybenhagyta” fiatal szép feleségét. Az asszony sem hagyta magát: a férj arca is cifrán fel volt „parcellázva”. Az őrmester aztán reggel mindkettőjüket előállította a rendőrségre, ahol megkezdtek a kihallgatásokat.

— Hogy történt? — tette fel az első kérdést Pop Jacob kerületi főnök.

A férj nyugodt hidegvérrel a zsebében kotorászott s kivett egy levelet, amelyet hangosan felolvastott:

— Életem legszebb rózsája! Szívem egész melegével köszönöm neked a pénzt. Nem talállok szavakat annak kifejezésére, milyen isteni

adomány volt számomra a 2000 lej, amit elküldtél. Mert itt a börtönben gondolhatod, milyen a koszt. Gondoskodj ügyvédre is. Lehetőleg dr. Sarageat fogadd meg. A fegyencek azt mondják, hogy a legjobb ügyvédek egyike. A viszontlátásig, gondolataim minden percen csókol a te hü Jancsid.

— Ezért a ridiküljében kapott levélért vertem meg kapitány ur — tette aztán gondosan vissza zsebébe — a feleségem keserves keresetéből ezeket küld szeretőjének a fogházba, ahová valami okirathamisításért került, míg az én számomra és három kisgyermekünknek minden nap krumplic vagy paszulyt főz. Ez a harmadik eset, de mindig megbocsájtottam neki, mert gyermekeink vannak és közös vagyunk.

— Hát béküljenek ki most is — ajánlotta Ilea kerületi titkár.

— Persze — hagyta jóvá Gold detektív — mert ilyen a házasság.

— Én is azt mondom — vágott közbe egy városi főtisztviselő, aki történetesen jelen volt — hiszen a

házasság sok helyen nem egyéb, mint cigányzenekar. Majdnem minden háznál az asszony: a primás. A házibarát: a kontrás. A gyermekek bögösök. A férj pedig: a szerencsétlen flótás...

Tavasszal új templomot épít városunkban a görög katolikus egyház

(CLUJ.) Az időközi bizottság nemrégiben elajándékozta a görög katolikus egyháznak templomépítés céljaira a város Cap. Ignatie és Str. Delavrancea sarkán levő telket. A minisztertanács most jóváhagyta a telekadományozást. Mint hírlik, a görög katolikus egyház már a tavasz folyamán megkezdte a városi telken az új templom felépítését.

Református egyházi telek sajátítását kéri a várostól az állami gimnázium

(CLUJ.) Az egyetemi szeminárium mellett működő gimnázium igazgatósa kérését adta be a város vezetőségéhez, hogy sajátítsa ki az iskola kibővítési céljaira a református kollégium tulajdonában levő Cogălniceanu ucca 11. szám alatti telket. A város még nem döntött a kérés ügyében.

Előfivitel jogot biztosít magának a kincstár minden 25 hektáron felüli ingatlanra

(CLUJ.) Az elmúlt napokban parlamenti kezdeményezésre egyszakaszos törvényjavaslatot terjesztettek elő a képviselőházban, amely már a törvény előkészítő tanács előtt áll javaslattétel végett. Eszerint az agrártörvény 47. szakaszát olyképpen módosítják, hogy a kincstár elővételi joggal bír mindazon egytagban legalább 25 hektár kiterjedésű ingatlanokra, amelyeket tulajdonosai áruba bocsájtanak, tekintet nélkül arra, hogy az ingatlan művelhető föld-e, vagy sem, belsőség-e, vagy erdőség. A törvény visszaható érvénnyel bír mindazon ügyletekre is, amelyeknél az állam élt elővételi joggal, még akkor is, ha a jog gyakorlása miatt a kérdés bíróság előtt áll, bármilyen stádiumban.

Megszigorították a behozott áru felhasználásának ellenőrzését

(CLUJ.) A kereskedelmi minisztérium tudomására jutott hogy egyes cégek az állami és közintézmények számára külföldről behozott nyersanyagokat rendszeresen átveszik a maguk számára. Az is előfordult, hogy egyes közintézmények több ízben nem vették át a címűkre behozott árut, hanem az magáncégek birtokába jutott. A kormány most úgy döntött, hogy a közintézmények számára kiadott behozatali engedély kiállításától számított 60 napon belül közölni kell, a kontingentálási hivattal, hogy a címzett átvette-e az árut, s ha nem, miért bontotta fel a szerződés. Ha pedig a válasz nem kielégítő, az importőrt kivonják a további áru behozatalból és büntetőültra tereik az ügyet.

Szász Pál elnök:

A magyar gazda tartsa meg a földjét, --- a transsylvaniai mezőgazdák nem gyűlölhetik egymást

Hatalmas siker jegyében nyílt meg az EGE vetőmagkiállítás

(CLUJ.) Vasárnap délelőtt 11 óra körül ünnepélyes külsőségek között megnyílt a Transsylvaniai Gazdasági Egylet vetőmagkiállítása és vására, mely iránt a gazdatársadalom részéről széleskörű érdeklődés nyilvánult meg. Az Egylet kiállítási nagyterme zsúfolásig megtelt. A hatóságok súlyt helyeztek arra, hogy jelenlétiükkel is bizonyítsák jelenlétüket a haladó mezőgazdálkodás jelentősége mellett. Florescu hadtestparancsnokot Mehedinti tábormok és Gologan őrnagy, dr. Dunca Eugen megyefőnököt, aki napok óta beteg, dr. Rusu osztályfőnök képviselte. Popa Nicolae és Larionescu gazdamérnök, a Mezőgazdasági Kamara dr. Ilariu Nemes, a Vármegyei Gazdasági Hivatal. Anghel Gheorghe pedig a helybeli állami Magnemítő Telep megbízásából vett részt a megnyitó ünnepségen.

A hivatalos közegeken kívül megjelentek a magyar intézmények és gazdatársadalom reprezentánsai. Az Országos Magyar Párt központját dr. Gabányi Imre képviselte, a Róm. Kath. Egyházmegyei Tanács részéről dr. Jónáky Ferenc pápai kamarás (Albajulia) és dr. P. János Béla titkár, a Magyar Párt helyi tagozata nevében dr. Vékás Lajos elnök és Fülöp Géza titkár, a Iernuti Róm. Kath. Gazdasági Iskola képviselőjében Lászlóffy Jenő, a cluji Gazdasági Egylet megbízásából Balázs István elnök a Hitel- és Szövetkezeti Központ részéről Vita Sándor, a Gyáriparosok Szövetsége képviselőjében dr. Böszörményi Sándor volt jelen, gróf Bethlen Béla a Somes megyei Gazdasági Egylet képviselője. A nagyszámú látogatók közül dr. Betegh Miklós, gróf Bethlen Bálint, Biró József, Beró Albert, dr. Jelen Gyula, Puskás János, Urbach Adolf, Klusch János, dr. Asztalos Sándor, dr. Szász Ferenc, Szász Ferenc (Camaras), Szász István, Szász Dezső, Csomos János, Csomos Jenő, Alföldi Pál, Gallus Viktor, Scharff Gyula, Varga András, Vargha László, Puskás József (Diosighi Gazdakör), Seyfried Károly, dr. Wolff Gyula, Póka Pál, ifj. Debitzky Béla, Nagy Dénes, Ugron Győző, Kacsó László, Gyallay Domokos, Lázár Simon, Lázár Zoltán, dr. Borbély István, a Kereskedelmi és Iparkamara képviselőjében, dr. Farkas Árpád, Bodor Kálmán, Betegh Tamás, Balla György, Siemond Ákos, Szopós András neveit sikerült feljegyezni.

A Gazdasági Egylet részéről dr. Szász Pál elnök, gróf Teleki Béla alelnök, gróf Teleki Ádám, a Gazda-főszervezője, Török Bálint, az EGE igazgatója és Seyfried Ferenc gazdamérnök, egyleti segédtitkár fogadták a vendégeket.

Dr. Szász Pál elnök román nyelven üdvözölte a hatóságok képviselőit. Rámutatott arra, hogy a gazdatársadalom támogatása általános érdek. A kiállítás a becsület és kitartó munka eredménye.

— Örömmel állapítom meg — mondotta Szász Pál — és egyben

köszönetemet is fejezem ki, hogy a kormány támogatta és lehetővé tette munkámat, belátva, hogy a gazdatársadalom kiképzése és művelése fontos nemzetgazdasági és állami érdek.

A magyar gazda ne csak szerezze, de tartsa is meg a földjét

Magyar nyelvű megnyitójában pedig a következőket mondta az EGE agilis elnöke:

— Boldog csak az az ország lehet, amelynek népe megelégedett. Fontos tehát, hogy Románia mezőgazdái is megelégedettek legyenek. Az EGE a maga részéről szeretettel és együttérzéssel öleli keblére a magyar gazdatestvéreket. Az egyesület és a mai kiállítás célja, hogy nemes munkára, versenyre ösztönözze a mezőgazdákat és bemutassa ennek a nemes versengésnek a gyakorlati eredményeit.

— A földművelést is meg kell tanulni, de nem elég a földet csak szeretni, hanem azt jól megművelni és a különböző termelési módokkal szerzett tapasztalatokat felhasználni.

— Mi szeretjük a földet és ragaszkodunk ahhoz a transsylvaniai földhöz, amelyen három nemzet él évszázadok óta. Ennek a három nemzetnek jellemző tulajdonsága a föld szeretete, a röghöz való ra-

gazdasági termelés nagy jelentőségére és kiemelte azt a lelki közösséget, amely a mezőgazdaságot és a hadsereget összekapcsolja.

Mehedinti tábormok nagyhatású beszéde után Larionescu gazdamérnök, a Mezőgazdasági Kamara nevében méltatta az EGE tevékenységét, vezetőinek, dr. Szász Pál elnöknek, Török Bálint igazgatónak és Seyfried Ferenc titkárnak a szakszerű, anyagban választékos és nagy értékű kiállítás megszervezésével szerzett érdemeit, egyben pedig kihangsúlyozta azt a szívélyes viszonyt, amely az EGE és a Mezőgazdasági Kamara között fennáll, utalva a kölcsönös megértő együttműködés fontosságára és biztosította az egyesületet a kamara mindenkori erkölcsi és anyagi támogatásáról.

Seyfried Ferenc titkár ezután szakszerű magyarázatok kíséretében bemutatta a gazdag és változatos kiállítási anyagot a hatóságok megjelent képviselőinek és a nagyszámú érdeklődőknek, akik a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak a látottakról.

A bíráló bizottság, amelynek elnöke Gallus Viktor földbirtokos, előadója Török Bálint az EGE igazgatója, tagjai pedig Szász Ferenc, Csomos Sándor, Bodor Kálmán és Seyfried Ferenc voltak, a követke-

Sicutard, Trifolina Salamon és Stefan, Danu Gergely Cluj, Sack-ek cluji képviselője, Hofherr Schrantz Clayton Shuttelworth Gépgyár rt. Budapest.

Ezüstérmeket nyertek: Butas Gusztáv ezredes Cluj, Császár Gyula Aiud, Orbán Károly Madaras, Paull Camil Gherla, Weress Sándor Adamus, dr. Wolff Gyula Sanmihailu, Zabolai Keresztess Árpád Cluj, László Andor Biharia, Mátyás János Huedin.

Bronzérmeket nyertek: Daróczy Kálmán Cheglarie, Lázár Sándor Suceag, Nagy Albert Páchia.

Elismerő oklevelet kaptak: Albert Sándor, Betegh Tamás, Gáspár József, Gegő Károly, Gazdakör Vana-tori, Gazdakör Sarmas, özv. Szalma Istvánné, Gazdakör Sic. Tőkés László, Vincze Ferenc, Gajgó Imre, Nyiri József, Teleki László, Tassi János, Szücs Sándor, Bartha Sándor, Sikó Gyula, Vargha Ferenc, Szikszai Ferenc, Czirjék István, Szallai Sándor, Németh Lajos, Szabó Károly, Nagy Lajos, Czirjaki József, Szallai Károly, Vajda Lajos, Tóth Károly, Gál Gyula, Cséri András, Zsigmond Miklós, Szász József, Fülöp I. Márton, Boldizsár István, Balogh Márton, Boldizsár György, Szallai M. János, Filep M. Márton, Fülöp G. Márton, Nagy Sándor, Bálint István, Juhos M. István, Ungvári Márton, ifj. Albert János, Kovács Béla, Barabási Gergely, Zajzon Gyula, Barthos Gábor, Kovács Sándor, Gaál Tamás, Nagy János, Máthé Gergely, Borbély Csizsár Márton, Lázár Simon, Adorján Sándor és Tőkés Márton.

A kiállítást már az első napon hatalmas közönség látogatta meg és a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott a kiállítás gazdag és színvonalas anyagáról. Február 21. és 27. között a CFR 50 százalékos utazási kedvezményt nyújt mindazok számára, aki az EGE nagyjelentőségű kiállítását megtekintik.

(k. n. l.)

Eredeti közlemény

Öt esztendő óta állandóan szenvedtem a gyomor-fájdalmaktól...

székrekedésem volt, állandó fejfájás gyötört, az étvágytalanság miatt nagyon lefogytam. Már egészen kétségbeesem, semmiféle gyógyszer nem segített. Láttam ugyan az újságokban a GASTRO D. hirdetések, de nem volt bizalmam, hiszen már annyi mindent megpróbáltam és mindig eredmény nélkül.

Azonban egyik barátom, aki 25 éve szenvedett gyomorbetegséggel, a GASTRO D. kurával tökéletesen gyógyult és ezen tény engem is arra indított, hogy megkezdjem a GASTRO D. kúrát. Három üveg elhasználása után teljesen meggyógyultam kínzó gyomor-fájdalmaimtól és most már én vagyok az, aki barátaimnak és ismerőseimnek szívből ajánlom a GASTRO D. gyógyszert. Popa István, Bucuresti, Str. Visarion No. 1.

GASTRO D. kapható az ország minden gyógyszertárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 150 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszertárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Az éttermek, kávéházak stb. még a száz lejen aluli fogyasztásokról is kötelesek jegyzéket adni. Egy helybeli vendéglő ellen kihágási jegyzéket vett fel a repülőalap ellenőre azon a címen, hogy nem minden fogyasztásról, tehát a száz lejen aluliaknál, nem adtak ki másodlat-tal ellátott és tömbből kiszakított jegyzéket. A vállalat a törvényszékhez felebbezett, amely a céget felebbezésével elutasította, kimondva ezzel azt, hogy az éttermek, kávéházak stb. még a száz lejen aluli fogyasztásokról is kötelesek jegyzéket adni.

Csak 8 napig!

Csak 8 napig!

Olcsó elárúsítás Mag. "TEMPO"

üzletünk át-szervezése miatt

férfi és női divatüzlet, Reg. Ferd. 14.

gaszkodása. A transylvaniai magyar gazda a múltban is megbecsülte földjét és bebizonyította, hogy nem tud elszakadni a biztos megélhetést nyújtó anyaföldtől. Ma már azonban nem elég, hogy csak szeresse a földet, hanem meg is kell ezt tartania és úgy tekintenie, mint életének elválaszthatatlan szerves részét.

— A transsylvaniai földszereiet alapja az az általános emberi szeretet, hogy az egymás mellett szántóvető földműves soha ne gyűlölje egymást, hanem testvéri együttérzéssel kapcsolódják össze. Mindenkit át kell hasson az a tudat, hogy a transsylvaniai mezőgazdáknek közös sorsuk van, mert földrajzi elhelyezkedésünk egymásra utal bennünket.

— Amikor az EGE kiállítását megnyitom, gondoljunk arra, hogy a bemutatott mezőgazdasági termékek a verejtékes, szorgalmas és kockázatos munka eredményeként a közösség megbecsülésére tarthat igényt.

Dr. Szász Pál nagyhatású és lelkes éljenzéssel fogadott beszéde után Mehedinti tábormok, a hadtestparancsnok képviselője klasszikus tömörségű beszédében utalt a mező-

ző jutalmak kiosztását határozta el:

Kik kaptak kitüntetést?

Aranyérmeket nyertek: Bárány Atzél Ede Zahul de Campie, Bodfalui cukorgyár, Bodor Kálmán Ulmeni, Bikfalvy Albert Berindan, Bethlen Gazdasági és Kertészeti Szakiskola Ciunbrud, Bánkóti Főhercegi Uradalom, Domahidi István Domanesti, gróf dr. Degenfeld Miksa Ardat, gróf Eszterházy Pál Lovászpata, Glück Fülöp Albajulia, Hadnagy testvérek Surcea, báró Hatvány Uradalom Növénynemesítő Üzem Hatvan, dr. Konopi Kálmán Odvos, Kubek Ferenc Cotiglot, Leguma Mezőgazdák rt. Arad, Cs. Lázár László Lapusnic, Lázár Simon Oprisan Mezőhegyesi m. kir. Növénynemesítőtelep, M. kir. Gazdasági Akadémia Gyakorlati Tanszéke Magyaróvár, M. kir. Növénynemesítőtelep Kompoit, Nagy Dénes gazdasága Turda, Purgly László Sofrona, dr. Récsy Lajos gazdasága Ulmeni Róm. Kath. Téli Gazdasági Iskola Radnoi, dr. Seldmayer Lart Sopronhorpács, Szász Ferenc Camaras, Scharff Gyula Rauti, gróf Teleki Mihály Cornesti, ifj. Wargha Dániel örökösei Vechea, gróf Wass Albert

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Hétfő fél 9: A NAGY ÉKSZERESZ. (Rendes bérlet.)
Kedd fél 9: HERCEGI PÁHOLY.
Szerda fél 9: BIKFIC TANÁR UR. (Harmadszor.)

Csütörtök fél 9: CSÁRDÁS. (54. szer.)
Péntek fél 9: RIPP VAN WINKLE. (Meilhac és Pianquette világhírű vígoperája, teljesen új beállításban, új díszletekkel és kosztümökkel. Rendező Gróf L. Vezényei: Stefanidesz József. Gari Gyula tenorista vendégfellépéssel. Solymosán Magda, Stefanidesz Il., Czopán Flóri, Borovszky, Csóka Fülöp és Deesy a főszerepekben. Premier bérlet 20. szám.)

Szombat d. u. 5: A VIRÁGZÓ ASZSZONY. (Olcsó helyárrakkal.)
Szombaton este 9: RIPP VAN WINKLE. (Rendes bérlet.)

Vasárnap d. u. 5: ESŐ UTÁN KÖPÖNYEG. (Olcsó helyárrakkal.)
Délután 6: HERCEGI PÁHOLY. (Harmadszor.)

Este 9: RIPP VAN WINKLE. (Harmadszor.)

Hétfő fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Kós Károly nagyszerű történelmi drámája, Bánffy Miklós gróf rendezésében, új díszletekkel, új kosztümökkel. Borovszky, Beness Czopán Csóka Fülöp Gróf Jenei Kós Dodó (mint vendég), Kovács Lantos Nagy Simon m. v. Tompa Tóth a főszerepekben. Premier bérlet 21. szám.)

Kedd fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Rendes bérlet.)
Szerda fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Harmadszor.)

A ROMÁN OPFRA MŰSORA:

Hétfő, február 22: (Cluj) TOSCA. (Vera Schwartz szopránnal.)
Kedd, február 23: (Oradea) AZ ELADOTT MENYASSZONY.

MOZI

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Világvárosi pompás műsor. Román és magyar feliratok. I. Lengyel Menyhért vígjátéka: ANTONIA, Marcelle Chantal és Fernand Gravey. II. LÉLEK-NÉLKÜLI ASSZONY. Loretta Joung, Gari Grant. III. HIRADÓ. Helyárrak: 10 és 15 lej. Kezdet: 5, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn utoljára. I. STAN ÉS BRAN. II. PRÁGAI DIÁKOK.

Kedden premier. I. PANKRATOFF EZREDES. II. AZ EGÉSZ VILÁG DALOL, NEVET ÉS SZERET. Mindkét filmben román, magyar feliratok.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

LUIS TRENKER, a világhírű si-versenyző szenzációs sportfilmje: a havasok királya, Csodás tóri tájfelvételek. Izgalmas si-versenyek és hoxmeccsek. A legérdekesebb sportfilm.

Rádió

KEDD, február 23.

BUCURESTI. 7.50: Torna; zene: szak-
előadás; orvosi tanácsadó; hírek. 13: Déli
zene. 18: Lemezek. 19.20: Lemezek. 20:
Felolvasás. Hírek. 20.20: Dinicu zenekar.
21.15: Felolvasás. 21.50: Hangverseny. —
23.10: Lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna; lemezek: ét-
rend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05:
Hanglemezek. Hírek. 14.50: Zenekar. —
15.40: Hírek. 17.10: Asszonyok tanácsadó-
ja, előadás. 17.45: Hírek. 18: Elbeszélés. Ci-
gányzene. 19.30: Előadás. 20: Zongoraver-
seny. 20.40: Hangjáték. 21.40: Hírek. 22:
Jazz zene. 23.05: Hegedűverseny. 23.40:
Németnyelvű előadás. 24: Szalonzene. —
1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19: Mezőgazdasági fél-
óra. 19.0: Hanglemezek. 20.05: Francia
nyelvtanítás. 20.45: Zongoraverseny. —
21.10: Hírek.

BÉCS. 15: Rádiózenekar. 15: Lemezek.
17: Lemezek. 18.25: Hegedűverseny. 18.45:
Beethoven szonáta. 21.10: Hangverseny.
22.10: Szoprán dalok.

BERLIN. 20.15: Szórakoztató zene. —
21.45: Dalok. 22: Vonósnygyes. 23.50:
Könnnyű zene.

VÁRSÓ. 13.15: Kamaralemezek. 20.20:
Dalostest. 21.15: Hangverseny. 23.45: Tán-
czene.

Sport

A belga labdarúgócsapat legyőzte Franciaországot

(BRÜSSZEL.) Belgium—Franciaország (3:1). Európa kupamérkőzés. A 25 ezer főnyi közönség előtt lefolyt mérkőzést a csehek mérsékelt nézője játékkal is biztosan nyerték.

(PRÁGA.) Csehszlovákia—Svájc 5:3

Országszerte megindultak a barátságos labdarúgómeérkőzések

(CLUJ.) Victoria—CMSC 9:0 (4:0), bíró Gorgan, góllövők: Felecan II. (4), Cociuban (2), Căpusan, Cornea és Pop Vasi. — Victoria B—ECHO 6:3 (2:5), Universita-tea—CAC vegyes 10:5 (7:2), góllövők Ploesteanu (4), Pannescu (2), Pubnic (2), Benkő és Draga, illetve Székely (3) és Harang.

(ORADEA.) Crisana—Gloria Arad 4:5 (1:1), bíró Oltean, góllövők Malita (2) és Pfeiffer (2), illetve Rohan (2) és Fritz.

(ARAD.) AMEFA—CAMT 5:1 (1:1), góllövők Léb, Hajdu (öngól) és Dvorzák, illetve Persan. — Tricolor—Hakoah 7:2 (6:0), Slavia—Astra 1:0 (0:0), AAC—Fortuna 4:2 (2:0), Intelegera—Transilvania 4:3 (0:5).

(TIMISOARA.) Chinezul—UDR 5:0 (2:0) góllövők: Losonci (2) és Khmek. — Dura—Politehnica 1:0 (1:0), CFR—Vulturii 4:1 (1:0), Stăruinta—Kadima 5:3 (5:0). A jú-guszáv csapatok lemondták mérkőzéseiket.

(RESITA.) USA—UDR II. 2:2 (1:1).

(JIMBOLIA.) Progresul—Bohn 4:3 (5:0).

(BUCURESTI.) Venus—Ripensia 9:2 (4:1). A Venus kitűnő formában van a Ripensia még „szezoneleji” játékkal mu-tatkozott be a 3000 főnyi közönség előtt.

Góllövők: Enea (4), Gruin, Hunis (2), Pe-tea és Gavrilescu, illetve Birdea (2). — Juventus—Adesgo 10:1 (4:1).

(PLOESTI.) FC Rapid—Tricolor 6:0 (2:0).

Megkezdődtek a jég-hokkivilágbajnokság középdöntőjének mérkőzései

(LONDON.) A jég-hokki világbajnokság küzdelmei szombaton a középdöntőig jutottak. A selejtezők utolsó mérkőzésein a magyar csapat a német együttes ellen adás küzdelmet vívott. A rendes játékidőben a mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött, a kétszer meghosszabbított küzdelemben mindkét csapat még egy-egy gólt ütött és így a mérkőzés 2:2-ös végeredménnyel végződött. Az utolsó mérkőzés Svájc és Csehszlovákia között is 2:2 arányban döntetlen maradt. A mérkőzések után kisorsolták a középdöntőt a következőképpen:

I. csoport: Anglia, Svájc, Lengyelország, Magyarország.

II. csoport: Kanada, Csehszlovákia, Németország, Franciaország.

A mérkőzések sorsolása a következő: Szombaton: Kanada—Csehszlovákia, Magyarország—Lengyelország, Anglia—Svájc, Németország—Franciaország. Vasárnap szünet.

Hétfőn: Anglia—Lengyelország, Cseh-szlovákia—Franciaország, Kanada—Né-metország, Svájc—Magyarország.

Kedden: Kanada—Franciaország, Len-gyelország—Svájc, Magyarország—Anglia, Csehszlovákia—Németország.

A szombatra kisorsolt mérkőzések ered-ményei a következők:

Lengyelország—Magyarország 4:0 (1:0 1:0 2:0), Németország—Franciaország 5:0 (1:0 5:0 1:0), Anglia—Svájc 5:0, Kanada—Csehszlovákia 5:0.

A középdöntők állása az első nap után:

I. CSOPORT
1. Lengyelország 1 1 — 4 — 2
2. Anglia 1 1 — 5 — 2
3. Svájc 1 — 1 — 3 —
4. Magyarország 1 — 1 — 4 —

II. CSOPORT
1. Németország 1 1 — 5 — 2
2. Kanada 1 1 — 5 — 2
3. Csehszlovákia 1 — 1 — 3 —
4. Franciaország 1 — 1 — 5 —

A Phöbus legyőzte a Ferencvárost

(BUDAPEST.) A nemzeti labdarúgó bajnokság tegnap fordulójának meglepe-tése, hogy a ma kétségkívül legelkésebb és legküzdőképesebb csapat, a Phöbus, legyőzte a Ferencvárost, melyet a bajnoki táblázaton egy pontnyira megközelített az első helyért folyó küzdelemben. Részletes eredmények a következők:

PHÖBUS—FERENCVÁROS 3:2 (0:2) (0:2). Félidőben a Ferencváros volt fő-lényben és Toldi és Sárosi dr. góljaival már 2:0-ra vezetett, a második félidőben azonban a Phöbus bizonyult állóképe-sebbnek és lelkesebbnek és Bikár, Turay II. és Körös góljaival kiharcolta a győ-zelmet.

HUNGÁRIA—BUDAFOK 5:2 (5:1). Ne-hezen kivívott győzelem. A Hungária góllövői: Titkos, Cseh, Müller, Budafoké Soós (2).

Marzi nyerte az aranytőrversenyt

(SAN REMO.) A nemzetközi aranytőr-versenyt szombaton az olasz Marzi nyerte, aki minden ellenfelét legyőzte. 2. E. Gardera francia; 3. Nostini olasz; 4. Losert osztrák. Magyar versenyző nem indult ebben a fegyvernemben.

(BUDAPEST.) Mackensen budapesti né-met követ dr. Misángyi Ottót és dr. Mező Ferencet a Hitler által alapított né-met olimpiai érdemérem II. osztályu ér-mével tüntette ki.

(LONDON.) Kele magyar asztali te-niszjátékos Londonban bemutatott ját-
szott Mary angol anvakirálynő előtt az angol Haydonnel. A bemutatót az angol királyné nagy érdeklődéssel nézte végig és utána gratulált a két játékosnak.

(MAINA FRANKFURT.) Németország—Hollandia 5:1 (1:0) gyephokkimérkőzés. (STOCKHOLM.) A Németországban élő kanalaiak jég-hokkicsapata 7:1-re győzött a Gota ellen.

NEMZETI—BUDAI 11 5:3 (2:2). Heves, helyenként durva küzdelem.

UJPEST—KISPEST 4:2 (3:2). Szombat, Ujpest csak nehéz küzdelem után tudott győzni Kállai és Zsengeller (5) góljaival. Szabó II. és Vigh IV. Kispest góllövői.

(SZEDED.) Szeged FC—III. kerület 5:0 (0:0).

(DEBRECEN.) Bocskai—Haladás 5:1 (2:1). Az összes mérkőzések első félidőjének 15-ik percében egy perces gyászszünetet tartottak Meisl Hugó emlékére.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA a tegnapi forduló után a következő: 1. Ferencváros 23 p; 2. Phöbus 22 p; 3. Hungária 21 p; 4. Ujpest 21 p; 5. Szeged 20 p; 6. Nemzeti 19 p; 7. Bocskai 18 p; 8. Elektromos 15 p; 9. Haladás 14 p; 10. Budafok 15 p; 11. Kis-pest 12 p; 12. Budai 11 12 p, III. kerület

Newyorkban a nemzetközi egy-mértföldes síkfutásban nyolc ver-seenyző közül első Cunningham 4 p. 14.4 m-pvel, 2 Venzke, 3 Beccali 4. Szabó Miklós magyar.

Rajczy nyerte a sanremoi arany-kard-versenyt. A sanremoi arany-kard-versenyt a magyar Rajczy nyerte meg. 2. Pinton olasz, 3 Heim német. Rajczy és Pinton holtver-senyben végeztek, de a megismételt döntőben Rajczy 5:3 arányban le-győzte ellenfelét s így ő lett az első.

SCHMELLING február 24-én utazik ci Amerikába, ahol előbb bemutatómérkőzé-seket tart, majd megkezdí előkészületeit a Braddock elleni világbajnoki mérkőzésre.

(STOCKHOLM.) A svéd gyorskoro-solyázó bajnokság első napján az 500 mes futást Almer 46.8 mpcel, az 5000 m-t Jans-son 9 p 14.5 mpcel idővel nyerte. A CAO—CRISANA vegyescsapata va-sárnap Lilleben játszotta utolsó turamér-

Megtaláltam a számok titkait!

Küldje be születési dátumát, mellékeljen 24 lej bélyeget és

teljesen ingyen

közlöm Önnek azt a számot, amellyel a sorsjátékon nyerni fog — Ne hagyja magát a véletlen által vezetni, hanem próbálja ki az én biztos módszeremet, mely nem kerül Önnek csak 24 lejbe és boldog lehet egész életén keresztül.

Az én jutalmazásom Önre bízom a nyeres után.

Címem: M. Bosco, kalkula-tor Cluj. 1 postafiók: 99.

közését, ahonnan egyenesen hazautazik. Szerdára várják érkezését Oradeára. (AMSZTERDAM.) Hollandia jég-hokki-csapata 5:0-ra győzött Belgium csapata ellen.

(BÉCS.) Meisl Hugót tegnap délelőtt óriási részvét kíséretében temették el a városi központi temető díszsírhelyére. A temetésen több mint tízezer ember vett részt. A FIFA-t Stricke dr. főtitkár, az MLSZ-t Usetty Béla dr. elnök képviselte, akik koszorút helyeztek el a világhírű sportember koporsójára.

(CLUJ.) A szombat estére és vasár-napra kitzított összes korcsolyaversenyek és a KKE jégünnepele az erős olvadás miatt elmaradtak.

(BRASOV.) A bolnoci pályán most bonyolították le a nemzetközi sibajnokságot. I Clompe (KSV) 317 ponttal 46.49 és fél és 54 méteres ug-rásokkal (versenyen kívül 65 méte-res rekordot ugrott. 2 Dressmandt ACFR, III. Ciocoiu, Prahova.

(DIJON.) Luxemburg—Francia-ország válogatott futballmérkőzés 1:0 (1:0) arányban végződött.

(BÉCS.) Vienna—Rapid 4:2, Austria—Florisdorf 2:0, Admira—FC Wien 5:1, Wacker—WSC 1:0, Li-bertas—Postsport 1:1, Favoritner—WAC 1:0.

(NEWYORK.) O'Brien, a syracu-zei egyetem diákja, 500 yardon új síkfutó világrekordot állított fel 57.6 mp.-vel.

Teke-sport

(MEDIAS.) A Karez Alfred-féle tekező pályán a targumuresti kerület Sziksai alelnök vezetésével kitűnően sikerült pályavaotót rendezett, melyen a Vitrometan és a Reginul Sasesci fások csapata vett részt. Az első mérkőzést a Vitrometan 195—97 ponttal nyerte, a revánsmérkőzé-sen a fások győztek 176—157 pontarány-nyal. A legújabb csapat Rapid-Vitrometan néven szervezkedik.

(CLUJ.) Bohem—Solid 217—168 (12 ját.), Solid—Palma 246—244 (12 ját.), Solid—Doina 234—225 (13 ját.).

Társaság

() FAIPARI MUNKÁSOK SZAKGYÜ-LÉSE. F. hó 25-án, kedden este 7 órakor a faiparban dolgozó munkások az Építő-munkás Otthonban nyilvános szakmai gyűlést tartanak a kollektív szerződésük ügyében.

() A NŐI SZABÓ-SZAKMÁBAN dolgozó összes cluji munkásnők f. hó 24-én este fél 8 órai kezdettel az Építőmunkás Otthon nagytermében általános szakmai gyűlést tartanak.

() AZ OLVASÓK FIGYELMÉBE! Dr. Stanca Dominic és dr. Normand f. hó 22-én hétfőn este 8 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban a „Női betegségekrol” vetített képer előadást tartanak.

Biztos siker

egy

tartós frizura!

Keresse fel bizalommal a szőld

„NIZZA”

Hölygyödrász-szalont (ai. Reg. Ferdinand 30. (v. Székely palota)

Röpirat terjesztők az itéletábla előtt

(CLUJ.) A helyi tábla harmadik szekciója tegnap tárgyalta Lewi Sándor, Pop Traian, Király József és társainak államellenes izgatási perét. A vád szerint a vádlottak államellenes röpiratokat terjesztettek. A táblai tárgyaláson Lusztigné, dr. Weiner Olga védőbeszéde után az ítéletkiírdetését későbbi időpontra halasztották.

Elapollták a pereskedő tanárok ügyének tárgyalását

(CLUJ.) A helyi törvényszék IV. szekciója tegnap foglalkozott dr. Lazar Chirila, kereskedelmi akadémiai igazgató, illetve Alexandru Ghitu és Mehedinu Vasile iskolabizottsági tagok ügyével, akik ellen Ionescu intézeti igazgató-tanár tett feljelentést azon a címen, hogy 56 ezer lej jogtalanul visszatartottak a fizetéséből. Varduca elnök kihallgatta a vádlottakat, akik ártatlanságukat hangoztatták. Ezután a védelem kérésére a bíróság bizonyítás kiegészítést rendelt el és a tárgyalást március 29-ére halasztotta.

Gabonaárak -- a helyi árutőzsdén

(CLUJ.) A helyi árutőzsdén a múlt héten a következő árak alakultak ki: Buza 77—78 kg.-os 2—3 százalék idegen anyaggal 450—455 lej, árpa 59—60 kg.-os 4—5 százalék idegen anyaggal 370 lej, rozs 40 kg.-os 3—4 százalék idegen anyaggal 345 lej, kukorica 285 lej, kék mák 2700 lej, fehér paszuly 620 lej, liszt 0-ás 940, 4-es 870, 5-ös 820, integrális 78 százalékos 820, 80 százalékos 810 lej, kukoricaliszt I. oszt. 430, II. oszt. 340 lej, derce I. oszt. 260, II. oszt. 220 lej, széna I. oszt. 145, II. oszt. 125, lucerna. lóhere 165, buzaszalma 85 lej, végül céklamag 800—900 lej.

— Felemelik az élelmiszerek illétkeit. A pénzügyminisztérium az új költségvetéssel kapcsolatosan elhatározta, hogy az élelmiszerekre alkalmazott ugynevezett adicóális illetéket 2 százalékról 3-ra emeli és a bevételből 200 millió lejjel növeli az egészségügyi alapokat.

Allandó heti olcsó társasutazás Bucurestibe és vissza
Indulás minden hétfőn este 8.25, visszalulás Bucurestiből csütörtök este 10.10.
III. osztály tour-retour Lei 720, II. osztály 1100.— Lei.
Utazásaink gyorsvonattal külön Pullmann kocsiiban történnek. Jegyek válthatók „Centropa” utazási-vállalat képviselője
„AGIMEX” AGENTURA
Cluj, P. Unirii 3. Telef. 2-29

Megindult a tülekedés a városi főtitkári állás birtokáért

(CLUJ.) Harmincötévi szolgálat után, április elsejével nyugdíjba megy Moga Aurel városi főtitkár, aki hosszú közigazgatási pályafutását a belügyminisztériumban kezdte. Később Sibiu város szolgálatába került, városunknak pedig tizenhét év óta főtitkára, a legképzettebb főtitkárviselője. A távozó főtitkár örökéért máris megindult az erős tülekedés, ami nem is csoda, mert egyik

legjobban dotált állás a városházán Moga főtitkáré. Különösen a liberális pártban kezdődött nagy harc a jó állás birtokáért. Bár a közigazgatási törvény rendelkezése értelmében az állás betöltése nyilvános pályázat útján megy végbe. Városházi körökben úgy tudják, hogy Moga utódja dr. Pop Victor liberális ügyvéd lesz.

Kilencszázalékos béremelést kaptak az állami fémbányák munkásai

(CLUJ.) Amint már többször megírtuk, az állami fémbányák (Baia-Mare, Baia-Sprie, Campnie, Baiuti, Rosia Montana, Sacaramb, Zlatna, Fernezel, Huniedoara) munkásai hazamosabb idő óta bérkonfliktusban vannak. A munkásság szerint a megélhetés lényegesen megdrágult — ugyanakkor pedig a szénbányákban a termelés 300 kilóról 110 kilóra emelkedett, míg az arany ára 110 ezerrel 150 ezerre, viszont a bányagazgatóság a négy évvel ezelőtti 100 milliós deficittel szemben már az elmúlt évben jelentős haszonnal zárta le az évi mérleget — ezért kérték a 15 százalékos béremelést. A meg egyezés azonban nem sikerült, mivel a gyár csupán 3+2 százalékos bérjavítást ígért, amit a munkásság

nem fogadott el. A bérkonfliktus sorsdöntő napja az elmúlt szombaton érkezett el, amikor is a munkásság részéről Gherman Eftimiu és Garbovan Simon, a bányák munkáskiküldöttei, valamint Bruder Ferenc szakszervezeti titkár, a kitűzött egyezkedési tárgyaláson megjelentek dr. Chirila Ioan munkaügyi vezérfelügyelő előtt. Amint a törvény is előírja, ha a felek nem tudnak meg egyezésre jutni, úgy a munkaügyi inspektor határozata érvényes. A békitő tárgyalások eredményeképpen a munkásság részére hét plusz két százalékos béremelésben állapodtak meg. A szerencsés kimenetelű tárgyalás eredménye mintegy hét ezer munkást érdekel.

Vásároljon Szt. Mária nőegylet sorsjegyet!**Egy sorsjegy 25 Lei**

Kapható minden dohánytőzsdében

250 NYEREMÉNY

Főnyeremény: egy 1937-es rádió, 1 varrógép és más értékes tárgyak. — Nyilvános

húzás március 7-én

a Primaria nagyertermében délután 4 órakor.

Gherman Eftimiu érdekes előadása a tulzó nacionalizmus végzetes hibáiról

(CLUJ.) Az elmúlt napon a vas-munkások szakszervezetének nagyertermében Gherman Eftimiu szervezeti titkár érdekes előadást tartott a tulzó nacionalizmusról, valamint a fasiszta és antiszemita mozgalmak káros behatásáról.

— Szinte általánosítani lehet — mondotta az előadó — nemcsak Romániában, de Európa majdnem valamennyi országában az utóbbi évek tulzot mértékben fejlesztették ki a

nacionalista mozgalmakat. A szinte kóros hipernacionalizmus magyarázata csakis gazdasági okokban található meg. A mai erősen tulzó nacionalisták többnyire állás nélküli intellektuálisok, akiknek számára az utóbbi évtizedben nagy mértékben megnövekedett. És mert nem találhatnak megfelelő elhelyezkedést, és valakit csak kell okolni ezért, legközelebb áll hozzájuk a kisebbségi kérdés, a zsidóság, tehát háttérbe szori-

Védjük

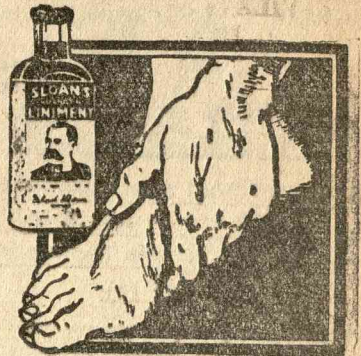
ruháinkat

ápoljuk

Művészi kivitelben készít ruhafestést — vegytisztítást

CZINK

festőgyár.

Fájnak a lábizmai?**Lefohaszítja a daganatokat, enyhíti a lájdalmakat**

Este, lefekvés előtt kenje be enyhén a fájo testrészeket Sloan's-szal — s azonnali nagy megkönnyebbülést érez. Saját maga fog a legjobban csodálkozni, milyen hamar múltak el a lájdalmak. Tegyen még ma este egy kísérletet. Minden drogériában és gyógyszerárban kapható. Nagy üveg ára 60, kis üveg ára 35 lej.

SLOAN'S LINIMENT megszünteti a lájdalmakat

tani, kitelepíteni akarják őket, de maguk sem tudják, hogy miért? A szónok beszédes példát hozott fel a nacionalizmus kifejlődésének magyarázatára. Eszerint: a földművelő a háboru utáni években beküldte fiát az iskolába. Akkor még jelentéktelen költségbe került a fiu neveltetése, mert az állam nagy engedményeket tett. Időközben azonban anyagi nehézségeket gördítettek a tanulni akaró ifjak neveltetése elé. A diák azonban már nem hagyta abba iskolát, tovább tanul, szülei pedig remélték, hogy ha majd a fiuból ur lesz, kirántja őket is a sárból, mert időközben bizony alaposan eladósodott a kis föld. Végül is a fiu elvégezte az egyetemet, de állást nem kapott. Ekkor eszébe jutott, hogy volna valami jogos követelni valója a köztől, de mindez hiába. Valaki azt mondta neki, hogy mindennek a kisebbségek az okai, mire ő is belesodródott a nemzetieskedők táborába és együtt hangoskodott a többivel.

Gherman még sok mindenről beszélt. Kitért a németországi áldatlan fajelméleti tulzásokból származó súlyos állapotokra. Kimutatta, hogy a hitlerizmus mennyire nem hozta meg a maga kívánt eredményét. Kitért a spanyol polgárháboru indító okaira is majd azzal fejezte be, hogy nálunk egyáltalán nincs szükség sem a fasiszta, sem hitlerista, sem pedig tulzó nacionalista mozgalmakra, mert itt ha tiszter annyian volnánk, akkor is meg tudnánk élni, hiszen itt ezer és ezer alkalom és munkalehetőség kínálkozik, olyan is, amit az állam nem is méltat figyelemre. A román nyelven megtartott előadást Garbovan Simon tolmácsolta magyar nyelven.

MUNKÁS MOZGO

Hétfőn utoljára

STAN és BRAN

mint rendőrök

Prágai diákKeddtől premier, román-magyar felirat
I. Pankratoff ezredes
Orosz társadalmi dráma
II. Az egész világ dalol, nevet és szeret

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER GRÁS, EKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-SÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (T 39)

JÓNEVŰ önálló iparos özevegyszer házasság céljából keresi gyermektelen nő ismeretségi némi hozománnyal. Leveleket kölcsönös megértés jellegére. 1588

Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE felad-

hat A VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KÖL-

CSÖNKÖNYVTÁR, Strada Memorandului

No. 16.

INTELLIGENS özevegyszer uriaszony lakással és keresettel rendelkező, kimondottan uriember öregurak lelkiismerets gondozását elvállalná. Meleg otthon jellege. P2518

ÁLLÁSABAN LEVŐ LEÁNY MEGISMERKEDNE 36-42 ÉVES NYUGDIJAS-SAL, ESETLEG JOBB IPAROSSAL. Kezelve, butor van. Lehet özevegyszer is. Ki szolid, gondos, megértő feleségre vágyik írjon Édes mostoha jellegére a kiadóba. 1575

FORDITAS, bármely nyelven másolás dr. Mandel Fordító Irodában. Cluj, Memorandului 24. P 2314

Szépét álmodik, ha „STELLA“ paplannal takarózik Reg. Fer 19. Udvarban

MARGIT! Jöjjön, a gyermek beteg, ki várja látni. Kozmáné. 1548

ADAS-VÉTEL

MÁR KÖZTUDOMÁS, hogy aranyért és gyémántokért legtöbbet fizet. Casa Orologer, Cluj, P. Mihai Viteazul 11. (f 1937)

FORDSON négyhengeres duplakerekű teherautó olcsón eladó. Veselovszki Targumures Episcopol Bob 6. T104

ELADÓ bekerített házhely (viz és kanális) gyümölcsös 1000 négyzetméter. Str. Badescu 7 alatt. Érdeklődni Str. Feleacului 59-b. 1482

MEGVÉTELRE keresek használható szivógázmotort 30-40 HP. Ajánlatokat Klee Erich Saiva-Násáud címre kérünk. 1460

EGY és félholdas gyümölcsös szoba, konyhával eladó. Calea Lunga 76. 1494

VESZÉK használt, jó állapotban vastag hálómező szőnyeget. Ajánlatokat: Tutungerie Szika, Huedin címre kérek. (T 118)

JÓKARBAN levő új típusú rádiót keresek megvételre. Cím a kiadóban. 1492

MEGVÉTELRE keresek használt tábori tüzhelyet, gázcavart metszőt és autogén hegesztő pisztolyt. Marechal Foch 8 1505

ELADÓ egy jókarban levő koncertzongora 12 ezer lejért. Str. Cap. Ignate 24. 1506

VILLAHELY eladó 900 négyzetméter. Muresan ucca 68. Értekezni Muresan 14, jobb, emelet. P 2504

JÓKARBAN levő használt íróasztalt megvételre keresek. Cím: Str. Jorga 3, Dental Depot Unit. P 2505

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő 8 állatnak istálló 2x1 szoba és kut az udvaron. Cím a kiadóban. (f1915.)

PARCELLÁK eladók a Str. Regalá végén. Viz, villany, kanális, járda, Elsőrangú tőkebefektetés. Értekezni Gálszternél, Str. Grădiniilor 9. (1344)

ÓCSKA ruhákat magas áron veszek, dus választékban eladok, hívásra hához megyek. Str. Regina Maria 6. (1340)

ELADÓ vidéken teljesen felszerelt nyomda és könyvkötészet. Értekezni: Zirkuli, Cluj, Hintz gyógyszerár. (1083)

SCHIMBÁSOK figyelmébe! Prima lovak Haráknál kaphatók. Értekezni: Marasesti 81 szám. 1413

FIATAL FAJKUTYA eladó. Dubalariilor 15. (1416)

ELADÓ komplett hálószoba butor dupla ágyval, hármasszékkel, sodrony és matrácakkal együtt. Str. Fantanelei 41-a. 1435

ELADÓ 2 rézagy hozzávaló 2 márványlapos éjjeli szekrény és márványlapos mosdó, íróasztalok. Megtekinthető 10-12-ig és délután 4-6-ig. Str. Băii 3. Felső csengő. 1436

ELADÓ bejárásban családi ház. Cím: Regina Maria 59. szám. (1200)

FAJ vetőgalambok mindenféle szímben kaphatók. Cím: Motilor 87. szám. (T 94)

AZ AIUDI kollégium borai eredeti csomagolással, kihordásra az alábbi áráért kaphatók a Farkas étteremben (Str. Regina Maria 6.) Som 16, Leányka, Muscat ottonei és Rajnai rizling 22. Szürke barát 24 lejért (f1949.)

HÁZHELY eladó 800 négyzetméter Str. Gen. Greceanu 12., viz, kanalizálva, aszfaltjárda. Értekezni Str. Ion Creangă 1. Ugyanott 2 perzsaszőnyeg eladó 2.80x2.05, 3.15x2.25. (1167)

SÜRGŐSEN eladó egy szoba konyhás telek kerttel, 35 ezerért, 12 ezret kész pénzben. Értekezni Dambul Rotund 26. (1368)

MELY ikergyemekkocsi eladó. Str. Memorandului 12. Portar. (1522)

PIANINOT vennék bérbe. Bencze, Str. Avram Jancu 17. (1529)

ELADÓ házastelek, minden elfogadható áron. Str. Plugariilor 75. (1530)

ALKALMI VÉTEL: villatelek Andrei Muresan mellett Budai Deleanu-Brancoveanu sarkán, gyümölcsös, rajta levő 2 szoba, konyha új anyagával, vagy anélkül sürgősen eladó. Frontszélesség 25 m. Villany, viz, csatorna. (1533)

KERESZTHUROS kitűnő hangú koncert piano majdnem új állapotban eladó. Katz, Baba Novac 15. (1535)

VALÓDI fajmajorság: Plymouth világos kendermagos olcsón eladó, ugyanott szép nagy házőrző kutyákat jó helyre odaadnak. Pop Cicio végén, Str. Barhanciu 20. (1536)

INGYENNEL is olcsóbban eladok nagy üveges szekrényt Str. Baritiu 20. (1537)

EBÉDLŐKREDCENT jókarban keresek ármegejelöléssel „Kredenc” jellegére. (1541)

JÓKARBAN levő modern gyermekkosci keresek. Cimeket Gyerekkocsi jellegére. 1536

ELADÓ nagyon szép házastelek, egy szoba konyha speiz istálló sertés öl veranda viz rajta fekvő két üres telekkel együtt vasut mentén áll. 15.000 lejért esetleg külön külön eladó. Értekezni Sft. Gheorghe 51, Silaghi telep. 1544

BELVÁROSBAN szép nagy telek eladó. Értekezni Izrael szörmeüzlet. 1531

ELADÓK kanári madarak, hímek és nőstények. Ugyanott pékség kiadó olcsón. Str. B. Hasdeu 32. 1545

MODERN villanycsillárok és egy „Nora” rádió poton árért eladók. Maksay, P. Mihai Viteazul 10. 1546

ANTIK masszív íróasztal eladó. Kain Sofia, Filipescu 2. 1547

EGY szoba konyha speiz istálló vízvezeték és telek eladó. Str. Penes Curcan 2 1552

ELADÓ hálók, modern konyhaberendezések és más butorok. Iasiilor 10. 1553

MODERN dió hálók, konyhaberendezések eladók. Tudor Vladimirescu 16. 1575

SAJÁT termésű, tiszta fűszerek, jutányos áron eladók kicsinyben és nagyban. Str. Nic. Balcescu 1. 1561

ELADÓ egy ház 2 szobával, üzletheihez séggel. Str. Paraului 8. Bulgaria. 1562

SCHIMBÁS ruha csizmával együtt eladó. Str. Petrovici 6. 1565

ELADÓ gyönyörű téhkaabók, felöltők, térdnadrágok, Radicsnál. Reg. Ferdinand 22. T121

PARCELLÁK nagyon olcsó áron sürgősen eladók. Dr. Bernád Ágoston. M. Foch 44. P2520

VESZÉK használt román bélyegeket, bélyeggyűjteményeket legmagasabb áron, délután 3-5, 7-9. Regele Ferdinand 3. ajtó 10. P2519

ELADÓ komplett hálószoba rézagyakkal és márvány hálószekrényekkel. Str. Gen. Berthelot 11. T124

KERESÉK sportgyemekkocsi. Str. Berde 2. Házmeister. T127

ELADÓ új, féregmentes ház. Regele Carol II. No. 176. T128

ELADÓ ház vendéglővel, söntés, táncterem, biliárdszoba, téli nári tekepálva 64 négyzetméteres betonpince. Str. Crișan 35. T129

SZOBABERENDEZÉSEK, butorok, darabonként is. antik asztalok, tükrök eladók. Str. Octavian Iosif 6. 1567

FINOM üzleti pult és kassza-pult olcsón eladó. Oasanu 21-b. emelet. 1569

SÜRGŐSEN eladó fűszer csemege üzlet megvételre forgalmas utcában más elfoglaltság miatt. Cím a kiadóban. 1572

ALLAST KERES

INCASSZANSI vagy raktárnoki állást keres kereskedő 15-20 ezer lej kancióval. „Havi 2500” jellegére ajánlatokat a kiadóba kér. 1418

SORRAKTÁROSOK FIGYELMÉBE! Értelmek vezetését, kezelését és felszerelését. Soffóri vizsgá van, állandó alkalmatást keresek, helyben, vagy vidéken. Cím Gold, Cluj, Str. Miron Costin 19. (1343)

HÁZHOZ megyek varrni napi 50 lejért Str. Brătianu 11. ajtó 5. 1528

INTELLIGENS, négy nyelven beszélő a háztartás minden ágában jártas uriaszony házvezetőnői állást keres. Cím a kiadóban. 1568

JÓMUNKÁS perzsaszőnyeg elmenne házhoz vagy szövőműhelybe. Felvetést is vállal. Str. Gen. Athanasiu 13. 1566

ALLAST KAPHAT

SZABÁSZNÓ (munkakönyvvél) felvétetik a Modellházban (volt Venus) Cluj, Str. Memorandului 3-5. (T 106)

BEJÁRÓNÓT keresek azonnali belépésre. Cím: Nagy Sándor, Str. V. Goldis 4. (1469)

JÓLFŐZŐ és rendszerető szakácsot felvesz a Farkas-étterem, Reg. Maria 6. (f 1924)

KERTÉSZT, lehetőleg idősebb, gyermektelen házaspárt keresek konyhakert és gyümölcsös kezeléséhez. Ajánlatot az eddigi szolgálat megjelölésével kér Bányay László földbírtokos Cuzăplac, jud. Cluj. (1419)

KIFUTÓFIUT felvesz kenyérüzlet. R. Ferdinand 57. 1535

KIFUTÓFIUT azonnalra keresek. Fűszerben jártas előnyben. G. Tamas 2. 1545

MEGBIZHATÓ bejárónő felvétetik. Uránia cukrászda. 1549

GYAKORLOTT diótörő lányokat felvesz Fritai Beer Piata Mihai Viteazul 56. 1564

MEGBIZHATÓ bejárónőt bizonyítvánnyal azonnalra felvesz Kleinberger. Str. Masaryk 42. T120

MEGBIZHATÓ, jobb családból való fiatal lányt keresek négyéves leányka mellé és házimunkában segédkezéshez. Németül beszélők előnyben. Str. Paris 68. Ajtó 2 Déli órákban. 1570

FEHÉRNEMŰ varrónők olcsó munkára felvétetik. Regele Ferdinand 65. (1574)

HÁZILEÁNY komoly viselkedésű, ki fűszerüzletben is tudna segíteni, teljes ellátással felvétetik. Cím a kiadóban. (1540)

KÜLÖNFÉLEK

AZ OLVASÓKÖZÖNSÉG FIGYELMÉBE! ÉRTÉKPAPIRTULAJDONOSOK! miért nem veszik fel jogos nyereségeiket? Miért várják, hogy azok elvüljenek? Ha birtokosai bel- vagy külföldi sorsolásos értékpapiroknak, avagy azokat teljesen kifizették és azokat nem bírták megkapni, saját érdekükben továbbítás végett közöljék címüket „Értékpapír” jellegére. (T 108)

FOGORVOS társat keresek. „Technikus” jellegére a kiadóba. 1437

FISCHER Hermann szabóműhelyét áthelyezte Regele Ferdinand 8., Sipos-ház udvarába. (T 66)

STR. CIPARIU 1-c alatt megnyitott a Cseke cukrászda fiók üzlete, hol naponta friss cukrász sütemények stb. kaphatók. T126

SZABJUNK! VARRJUNK! A Mode Europa divatlap szubvenciójával Kathonay szaktanár TANDIJMENTESEN csupán egyszáz lej beíratás ellenében tart Clujon egy modern nőruha-szabászati tanfolyamot, ha elegendően jelentkeznek. A jelentkezők címüket adják le a kiadóhivatába. 1389

Jó kedve lesz, ha „STELLA”-nál vásznat vesz. Udvarban Calea Regele Ferdinand No. 19.

ALAKITOK régi hálószobát, ebédlőt, szalagarnitúrát a legmodernebb mintalap után. Látottakon meggyőződhet. Motilor 26. 1539

500 LEJÉRT női szabásra teljesen megtanított napi nyolcvanért, divatlap szerint háznál varrok. Cím a kiadóban. (1531)

50-100.000 LEJ kölcsönt adok elsőhelyen való betáblázásra. Értekezni: Dr. Ioan Brate avocat, Prefectura Judetului. (1532)

ELVESZETT egy felpár férfibörkeztű. Megtaláló jutalomban részesül. Strada Maloasă 7. Házmeisternél. (1542)

JÓFORGALMU trafikhoz társ keresztek. Ért. P. Carolina 4. szembe a kapuval. 1538

URAK, ha szép frakkot akarnak viselni úgy csináltassák Radics uri divat szabónál. LEGNAGYOBB FRAKK-SPECIALISTÁNÁL. Reg. Ferd. 22. T125

FRAKK és SZMOKING öltönyöket kölcsön ad Radics. Reg. Ferdinand 22. T122

HEGEDU tanítást vállalok. Mihai Viteazul 18. Emelet ajtó 3. P2522

CSEKE cukrászda fióküzlete megnyitott a Str. Cipariu 1-c alatt, hol naponta friss cukrász sütemények stb. kaphatók. T123

BETÁRSULNA fiatal mérnök i pariz üzembe. Leveleket „100 ezer lej” jellegére a kiadóba kérek. 1371

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ májusra 3 szoba, konyha, fürdőszobás lakás. A. Muresanu 14. P 2503

4 HOLDAS gyümölcsös kert nagy istállósval, több gazdasági épülettel, uralással, haláleset miatt havi 2000 lejért kiadó. Str. Donat 158. 100

BUTOROZOTT szoba, ujonnan berendezve, különbejárattal kiadó. Piata Mihai Viteazul 3. Sigmondnál. 101

EGY kisebb szoba vízkagylóval, speiz stb. mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Mater 5. Portásnál. 102

SZOBA, konyha, veranda kiadó szép kertes házban. Str. Regala 42. (1535)

BUTOROZOTT szoba gy vagy két szolid urinőnek zongora használatra kiadó. Memorandului 17. az emeleten. 1560

EGY különbejárattal szépen butorozott szoba kiadó. Elisabeta 4. I. 1531

BUTOROZOTT szoba kiadó két zsidó lány számára, Mihai Viteazul 18. emelet. ajtó 5. P2521

KIADÓ azonnal, vagy május 1-re két, szer 3 szobás komfortos lakás új házban 2800 és 1800 lej havi béréért. Értekezni: ügyvédi iroda, P. Mihai Viteazul 23. (1417)

LAKÁST KERES

KERT kezeléséért középkorú iparos házaspár lakást keres. Cím a kiadóban. (1465)

APRILIS, vagy május elsejére szoba, konyhás földszinti lakást keres gyermektelen idősebb pár. Ajánlatok „Rendes lakó” jellegére. (1468)

KÉT SZOBA, konyha, fürdő szobás lakást keresek Marianum közelében május 1-re. Pontosan fizetek. Cím: „Jó lakó” jellegére kiadóba kérek. (1091)

1 VAGY 2 szobás komfortos lakást Elisabeta uton május 1-re keresek. Cimeket: „Elisabeta” jellegére a kiadóba. (1539)

PÉKSÉG 3 kemence, lakás, üzletheihez ség kiadó. Lustig, Brătianu 45. (1527)

A MÉRTÉKHITELESÍTŐ Hivatal keres irodának egy 12-14 helyiségből és 16 varral házat. Cím: Piata Cuza Voda 16. 1563

2 SZOBÁS komfortos lakást, lehetőleg kertes házban azonnalra keresek. Cím a kiadóban. 1557

Több, mint 43 százalék a jelenlegi ércfedezet

(BUCURESTI.) A Jegybank tegnap tartotta közgyűlését, amelynek keretében az alapszabályok módosításával lehetővé vált, hogy a Jegybank jövőben a gazdasági élet létezését és ellátását. Ezután a jelentések felolvasása következett, amelyekből kitűnik, hogy a Jegybank a múlt év végéig 15.227 milliárd devizát kezel az 1933 évi 1119 milliárddal szemben. A konverzióból 488 millió folyt be. A tavalyi költségvetés teljes egyensúlyt mutatott ami a Jegybank költségeinek csökkentésével válik indokolttá. Az ércfedezet jelenleg 43.29 százalék a revalorizáció előtti 35.83 százalékkal szemben.

— Wieder Olga tánciskolájában csütörtökön este nagy purimi táncmulatság lesz. Piata Unirii 1-a. volt „U” Club helyiségeiben. Kitűnő jazz-zenekar fogja szórakoztatni a közönséget.

A norvég trónörökös párnak fia született. Oslói jelentés szerint Olaf norvég trónörökös feleségének, aki nek két leány van, most fiugyermeke született, ami egész Norvégiában nagy örömet okozott.

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTÁR: 1937. február 23. kedd.
R. kath. Sever, prot. Reinhold, g.
kath. Policarp. Izr. 12 Adar 5697.

Joestét!

A LEGBIZTOSABB JEL

Nagy: Valóban rosszul megy neked?

Kiss: De még mennyire. Tegnap óta az asztalfiókban tartom a ruháimat és ruhaszekrényekben a fizetési meghagyásokat.

FŐ A SZAKÉRTELEM

A malagai bevonulás alkalmával a nemzeti hadseregbeli őrmester így szól a szakaszához.

— Alljanak elő a zenészek.

Vagy tizen jelentkeztek. Az őrmester kiválaszt három: egy csellóművészt, egy karmestert és egy zongoristát s ekkor így szól hozzájuk:

— Maguk hárman felvisznek egy zongorát „Adalino” százados ur szobájába.

— Ügyeletes gyógyszertárak. Folyó hó 20-ától 26-áig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda, Str. Memorandului; dr. Olariu, Str. Regina Maria; Minerva gyógyszertár Calea Regele Ferdinand és dr. Rusu gyógyszertár, Str. Cipariu.

— Időjárás: A bucarestii időjárás kutató intézet jelentése: az időjárásban kisebb enyhülés várható. átmeneti fagyokkal, néhol havas esőkkel.

— Ujabb népszámlálást rendeznek. A Capitala jelentése szerint néhány héten belül a korány újabb népszámlálást rendel el. A népszámlálásnál, mint már jelentettük, elsősorban is a márciusban lezajló szellemi munkanélküliek összeírásánál a kimutatásba felyett egyéneket fogják felhasználni.

— Félévi vizsga a Magyar Zenekonzervatóriumban. Nagyszámu közönség jelenlétében tartotta meg a Magyar Zenekonzervatórium szombaton este félévi vizsgáját a legjobb sikerrel. A vizsgázók közül a zongoraszakon kitűntek: Bródy Bona (B. Zsembery Elvira növendéke), Fankó Margit (M. Rohonczy Mária növendéke), Király Lili és László Éva (B. Szász Ilona tanítványai), Keresztes Irénke (Ütő Mária növendéke). — A hegedűszakon szépen vizsgáltak Tavasz Juci és Boga Antonia (Kouba Paula növendékei).

— Az énekszakmában igen jó eredményt mutattak fel Keresztessy Margit és Klebovits Hédi (Mihályffy Irén tanítványai), dr. Mátyásné Cséway Ilonka növendéke; Lőrincz Zsuzsi kitűnően vizsgázott és általános elismerést aratott. A Román Opera megbizottja jövőre már elő is jegyezte szerződésére.



Szerdán este ismét műsoron van a Bikfic tanár ur

Most három hete, mikor a társulat turnéra ment, utolsó premierként hozta ki a színház Balázs Sándor kitűnő vigjátékát, a Bikfic tanár urat. A bemutató igen nagy sikert aratott, de a darabot a társulat elutazása miatt csak kétszer lehetett kitűzni. Most szerdán ismét műsoron van a Bikfic tanár ur, természetesen a bemutató előadás kitűnő szereplőivel.

Csárdás

Harmincnegyedszer kerül színre minden bizonnyal még ebben a ciklusban meg fogja éni az ötvenedik legjobb operettsikere a Csárdás, mely előadást.

Rip van Winkle

Hónapok óta készül a színház Meilhac és Planquette világhírű vigoperájának, a Rip van Winklenek előadására. A nagy külföldi operaházak állandóan műsoron tartják ezt az örökzöld dalművet, amelynek előadása a mi viszonyaink között bizony óriási erőfeszítést és nagy áldozatokat követelt színházunktól. Az előkészületek most annyira előrehaladtak, hogy a színház kitűzhetette a bemutatót. Az előadást Gróf László rendezzi, a zenei részt Stefanidesz József tanította be és ő is vezényli a darabot. A főszerepeket Solymosán Magda, Stefanidesz Ili, Czopán Flóri, Gari Gyula, mint vendég, Borovszky Oszkár, Csóka József Pülöp Sándor és Deséy Jenő éneklék. Egészen bizonyos a vigopera megfelelő fényes keretben nálunk új életre. Egész bizonyos, hogy a Rip van Winklevel a színház repertoárja örök értékkel fog gazdagodni.

Jövő hétfőn lesz a Budai Nagy Antal bemutatója

Bánffy Miklós gróf, aki a Kós Budai Nagy Antal premierje jövő hétfőn lesz, ünnepi előadás keretében.

Szók! Turisták! Sportemberek! Ma hétfől kezdettel a ROYAL síágérmősgóban! Luis Trenker a világhírű sí-versenyző remek sportfilme A HAVASOK KIRÁLYA

MEGHÍVÓ.

Blocul Economic (Gazdasági Bloc) a Cluj város és környéke kereskedőinek és iparosainak érdekeit védő egyesület folyó évi március hó 7-én délelőtt 10 órakor tartja rendes évi közgyűlést a Kereskedelmi és Ipar-kamara disztermében, Str. Marechal Foch 51. Kérjük, hogy az összes tagok jelenjenek meg.

Napirend:

1. Elnöki megnyitó.
2. Jelentés az egyesület 1936. évi működéséről.
3. Pénztárnoki jelentés.
4. Ellenőrök jelentése.
5. Esetleges javaslatok.

A választmány.

— A posta nem szabhat ki büntetést. A timisoarai postahivatal 15 ezer lej pénzbírsággal sújtott egy helybeli magánvállalatot, amely a posta részére koncesszionál levelek és az 5 kilós csomagok továbbállításával foglalkozott. Az érdekeit vállalati törvényszékhez feleltette, amely ítéletében kimondotta, hogy a posta nem bíróság, nincs joga kihá-

gás megállapítására és büntetést sem szabhat ki. Ezzel kapcsolatosan említjük meg, hogy a pénzügyminisztérium néhány héttel ezelőtt körrendeletet küldött a pénzügyigazgatóságoknak, amelyben felszólítja őket, hogy közegeikkel álljanak rendelkezésre a postahivataloknak ilyen kihágások megállapításánál, mint-hogy ilyen esetben nemcsak a postát károsítják meg, hanem a repülő státsztkai és okmánybélyekek elvonásával a kincstár is kárt szenved.

— VIGYÁZZON! Mert Kozák István börtönlétét áthelyezte főpostával szembeni helyéről a Piața Mihai Viteazul 14. sz. alá, hol legtartósabb minőségben vásárolhat bőr és talpárukat. Olcsó napi árak.

— A vállalatok mérlegeiket is kötelesek közzétenni a lapokban. A cluji törvényszék a napokban tárgyalta egy helyi részvénytársaság ügyét, amely vállalat az alapszabályban megjelölt újságban közölte ugyan a közgyűlési meghívóját, azonban a mérlegét már nem tette közzé s ezért a cégjegyző hivatal panaszára a törvényszék a vállalat igazgatóit egyenként pénzbírsággal sújtotta.

KIAGYILKOS

??

Írta: PETER WOLF

II.

A fiatal tanár szolgálatkészen felugrott és elsietett. Pár perc múlva azzal tért vissza, hogy Wunderlichnek magas láza van, engedelmet kér, de nem tud megjelenni a banketten.

— Nos, akkor megyünk nélküle — szól az igazgató és elindultak a városka belsejében levő vendéglő felé. Alig értek azonban oda, amikor az öreg Valentin igazgató hirtelen megtántorodott. Frank Heller odaugrott mellé és átkarolta.

— Rosszul vagyok — nyögte az öreg ember. — Ne haragudjanak, hogy megzavartam multságukat, de szeretném, ha hazaszállítanának. Ismerem ezeket a rohamokat... Egyhamar nem szoktak elmúlni nálam. Kocsiba ültették és hazaszállították. Amikor beéptek a házba, mindhárom ijedten hőköltek hátra.

Mert a szobában Neumayer igazgatóné mellett egy sápadt, vörösszakállu alak emelkedett fel. Bruno Wunderlich volt.

Az öreg Valentin igazgató meredt szemekkel bámult a fizika tanárra, mint valami kísértetre, aztán hangtalanul elvágódott a küszöbön. A fiatal Heller gyorsan felkapta és Neumayer hálószobájába vitte, ahol gyengéden a pamlagra fektette.

Neumayer igazgató egy pillanatra hangtalanul nézett farkasszemét Cunderlich-hel, aztán fenyegetőleg lépett közelebb. Az asszony sikoltva közbevetette magát.

— Mit jeelntsen ez? — ordította magán kívül az igazgató.

— Bocsánatot kell kérnem. Neumayer ur, — szól nyugodtan a fizika tanár — de Heller kollégám látogatása után mégis elhatároztam, hogy idejövök, azonban, sajnos, már nem volt szerencsém itthon találni az urakat.

— Ugy! — kiáltotta Neumayer. — És akkor mit jelent ez?

Dühtől reszkető karral mutatott az asszony hófehér vállán éktelenkedő foltra, amely brutális szerelmi támadásról beszélt.

Az asszony elsápadt.

— Ez?... Megütöttem magam...

Neumayer nem szólt semmit, hanem határozott mozdulattal ajtókat mutatott a fizikatanárnak.

II.

— Drágám, hát mégis eljöttél?

— Igen, Frank... Az uram csak este jön haza... Nincs sok időm, de beszélni akartam veled, drágám... Tegnap este... tudod... Wunderlich-hel... borzasztó volt... Ugy-e, bizol bennem és nem itélz el a látszat miatt?

Frank Heller megsimogatta Marie kezét.

— Nem is kell mentegetőznöd... Az első pillanatban láttam, hogy Wunderlich rádtámadhatott... Erről az emberről különben is mendent fel tételezek...

— Igen, Frank... Alig, hogy elmentek, eljött hozzám és borzasztó agresszíven lépett fel... Remélem, többet nem meri hozzám betenni a lábát...

Heller most ijedten ugrott fel és ujját az ajkára tapasztva, csendet intett az asszonynak.

(Folytatjuk.)

A nagy ékszerész

A szombati premiernek kétfős érdekessége volt: ösbemutató jellege és két budapesti író szerzőkénti szereplése. Karinthy Frigyes és Majoros Istváné. A nagy ékszerész azonban inkább a Karinthy írói egyéni ségének bélyegét viseli magán. Ötletes, mulatságos szatíra, amelynek sok éje van a mai társadalom felé. Így, hogy ez a szatíra nem nagyon mélyül el, de a cselekmény változatosága és fordulataossága mindvégig lekötik a figyelmet. Dr. Kádár gondos rendezése és az ötletes szöveg mellett azonban az előadás tempója nem volt mindig a legsikerültebb. Borovszkyt rekedtsége akadályozta szerepének megfelelő ellátásában, míg Lantos Béla és Tóth Elek nem tudták magukat kellőképpen beleélni figuráikba. A legsikerültebb alakításokat Czopán Flóra és Tompa Sándor nyújtották. Mellettük Fényes Alizt, Forgácsot és Miklóssyt kell még elismeréssel megemlíteni. Pergőbb ütemű előadás a mulatságos darabnak még nagyobb sikert biztosíthatott volna, de a zsufolt nézőtér így is sokat ünnepelte a szerzőket és szereplőket egyaránt. (t.)

— Megkezdődött a városrendezés programtervezetének vitája. Ma délután 11 órakor kezdődött meg a városháza dísztermében Davidescu mérnök városrendezési programtervezetének vitája. A vita a legnagyobb nyilvánosság előtt meggye végebe s azon jelen vannak a katonai polgári hatóságok, továbbá a kulturális, társadalmi és gazdasági érdekképviseletek megbízottai. A városrendezési program vitája előreláthatólag több napig fog eltartani.

— Összeült az autóbusz és a tejeskocsi. A Molnár Lajos tulajdonában levő 596 Cluj jelzésű autóbusz, amelyet Mainer György Livezji 29 sz. alatt lakó sofőr vezetett a P. Mihai Vitezulon ma reggel összeült az autóbusszal a 3237 Cluj rendszámú tejeskocsival. Az összeültetés folyamán a tejeskocsi elé fogott ló súlyosan megsérült, a gépkocsinak pedig az ablakai zúzódtak be. A szolgálatot teljesítő rendőr a sofőrt és a kocsist előállította a rendőrségre, ahol jegyzőkönyvet vettek fel az esetről.

— Tűz a Regele Carolon. Tegnap este 9 óra tájban a Regele Carol II. 31 szám alatt tűz ütött ki. A kizsállott tűzoltók, valamint Orlescu ügyeletes rendőrtiszt megállapították, hogy a Ban-féle építészeti vállalat raktárainak kéménye gyúlt ki, de sok munkájuk nem akadt, mert közben a házbeliek a tüzet már jórészt eloltották. A hatósági vizsgálat megindult.

— Véres verekedés a cigánytelepen. Az éjszaka az Iris telepen véres verekedés játszódott le. Náni János Berki Béla és Berki Béláné Iris-telepi lakosok, valószínűleg ittas állapotban kövekkel és botokkal támadtak a járókelőkre és több ház ablakát bezúzták, amiből verekedés keletkezett, melynek folyamán három személy súlyosabban megsérült. A botránvokozók közül Nánit a kihívott rendőrség letartóztatta, míg Berki és felesége nyomtalanul eltűntek és most keresik őket.

— Szabadlábba helyezték özv. Deutsch Ödönét. A tábla III. szekciójára, ma szabadlábba helyezte özv. Deutsch Ödönét. A törvényszék bizalommal való vizsgálás és váltohamisítás címén 1 évi és 10 havi elzárásra ítélte.

Ujabb borzalmas gyilkosság történt Bucurestiben

(BUCURESTI.) Szombaton a Balta Alba 33. számú ház elhagyott illemhelyében egy hullát találtak. Megállapították, hogy gyilkosság történt és az áldozat Ioan Udrea, a Malaxa-művek egyik munkásával azonos. Kiderült, hogy a gyilkos Aurel Constantinescu, az áldozat barátja, akivel közösen udvaroltak egy Mitzi nevű leánynak. November 7-én Udrea Constantinescu lakására ment egy mulatozás után és ott elaludt. Constantinescu ekkor az ágy alól egy fejszét vett elő, megölte barátját, a holttestet a

házban hagyta, majd másnap, egy őrizetlen pillanatban a hullát a ház félreeső részén levő illemhelybe dobta. Azután lakásáról elköltözött. A gyilkost alig néhány órával a hulla megtalálása után már el is fogták. A helyszíni szemle során Constantinescu bevallotta tettét és elmondta, hogy miképpen hajtotta végre a féltékenységből törített gyilkosságot. A vizsgálat most még egy Pista nevű egyén ellen is folyik, aki a Mitzi nevű leánynak szeretője volt és akinek — állítólag — szintén volt valami része a bűntényben.

Véres verekedés Miskolcon a nyilaskeresztesek és szociáldemokraták között

(MISKOLC.) A péntek esti revolveres verekedés után tegnap a nyilaskeresztesek gyűlésére való tekintettel az egész rendőrséget készenlétségbe helyezték, valamint a csendőrséget is. Vasárnap reggel az uccákon jóformán csak nyilaskeresztesek és szociálista csoportok voltak láthatók. Fél 10 órakor a Korona szálloda előtt megjelent Reisinger szociálista képviselő 120 munkással és minden áron be akartak hatolni a nyilaskeresztesek gyű

lésére, amiből véres verekedés keletkezett, amelynek során Reisingert és feleségét is megverték, az előcsarnok butorzatát pedig összetörték. Közben riasztó pisztolyokból lövések dördültek el, de sebesülés nem történt. A rendőrség végül is kardlapozással teremtett rendet. Ennek során két rendőr és a zavargók közül számosan megsérültek. Miután a rendet helyreállították, a nyilaskeresztesek megtarthatták gyűlésüket.

Modosítják a CFR és az ipari vállalatok szállítási szerződéseit

(CLUJ.) A CFR 1929 óta minden évben nagyarányú szállítási szerződéseket kötött mozdonyok és vasúti kocsik szállítására belföldi iparvállalatokkal. Mivel a vállalatok időközben más állami megrendeléseket is kaptak, a vasut részére a szállításokat csak elkésve eszközölték. A kormány a Törvényelőkészítő tanács hoz, most olyan törvényjavaslatot terjesztett be, amellyel módosítani akarja a CFR és a nagyipari vállalatok között létrejött szállítási szer

ződéseket. A javaslat lehetővé teszi, hogy a szerződő iparvállalatok megrendeléseik egy részét átengedhessék más kisebb üzemeknek és ezáltal nagyobb munkáltszám alkalmazásával a munkanélküliséget csökkentik. További terv az, hogy minden üzem specializálja magát bizonyos cikkek előállítására és berendezését, valamint műszaki személyzetét kizárólag ezen cikkek termelésére állítsa be.

Súlyos abesszin-olasz összetűzések Dzsibutiban

Oviedoba állítólag behatoltak a spanyol baloldaliak

(BÉCS.) Neurath német külügyminiszter ideérkezett és ünnepélyesen fogadták. A német-osztrák tárgyalások ma délután kezdődnek meg. Közben a rendőrség számos nemzeti szociálistát letartóztatott, mert röpiratokat terjesztve a hitlerizmus mellett a tüntetésre hívták fel a lakosságot Neurath megérkezése alkalmából.

Véres zavargások Dzsibutiban

(DZSIBUTI.) A francia-szomáli földnek a legfontosabb kikötőjében a Graziani alkirály elleni merényletrel kapcsolatosan az abesszinek és olaszok között véres összetűzések voltak. Az olaszok az itt még meglévő abesszin konzulátus előtt tüntettek és le akarták tenni a zászlót, mire a megjelent abesszinek az olaszok közé lőttek. Ebből általános verekedés támadt. A rendőrséget és katonaságot riadókézenlétségbe helyezve ren

det teremtettek, de az incidensek nap közben többször megisméjődtek. Az abesszinek és a velük rokon szenvedő benszülöttek egy része az európai szállodák és lakói ellen rendeztek tüntetést és az épületekben súlyos károkat okoztak. A hatóságok szigorú intézkedéseket alkalmaztak a rend fenntartására.

Addiszabebai jelentés szerint két olasz hadoszlop a nagy tavak környékén a felkelők egy csapásával összeütközött és a felkelők közül sokakat elfogott, köztük számos abesszin törzsfőnököt is.

Ami a Graziani elleni merényletet illeti, az összes áldozatok túl vannak a veszélyen. Luotta tábornok kivételével, akinek fellábat amputálni kellett. A merényletből kifolyólag számos letartóztatás történt, bár hatóságok szerint csak közönséges bűntettéről van szó.

Kormánycsapatok Oviedoba

(PARIS.) A Populaire szerint a kormánycsapatok egy bányászszakszólalja tegnap behatolt a nemzetiek kezén levő Oviedoba és annak szélső házait megszállotta. A híradás még megerősítésre szorul.

186 milliós beruházásra készül a társadalombiztosító-pénztár

(CLUJ.) Bucurestii jelentés szerint a társadalombiztosító pénztár nagyarányú beruházásokra készül. Az intézmény számos szanatóriumot üdülőtelepet és egyéb egészségügyi jellegű épületet kíván felépíteni és ezekre a beruházásokra ebben az évben összesen 186 millió lej fog fordítani. Ebből az összegből a transzilvániai városoknak a következő tételek jutnak: Cluj 4, Timisoara 6, Balamare 5, Targumures 3, Dej 4, Lugoj 4, Oradea 6, Sibiu 3, Sighisoara 8, Satumare 3, Resita 4, Brasov 10 millió lej.

A rendőrség híreiből

A rendőrség őrizetbe vette Peterfi Alexandru magántisztviselőt, aki ittas állapotban vasárnap reggel 8 órakor összeszólkkozott a piacra igyekvő Goldstein Lipót, Muncitorilor 34. szám alatti kereskedővel és aközben — a szemtanúk állítása szerint — súlyosan sértő nemzetgyalázó kifejezéseket használt volna. Marpozan kapitány az ügyről jegyzőkönyvet vett fel majd Peterfit átadták a hadbírósnak. — Permescherné Romulus 33. sz. alatti vendéglősné tegnap bejelentette a III. kerületi rendőrségnél, hogy Fodor János Calafat 40. sz. alatti fiatalember ittas állapotban betörte ablakait és revolverrel halálosan megfenyegette őket. Fodort az egyik rendőr előállította és megkezdtek a kihallgatását. — Florian Juliu, Cyma 44. szám és Hatházi Sándor Nadasel 62. szám alatt lakó férfiak tegnap ittas állapotban behatoltak Janovics Péterné Reg. Ferdinand 35 sz. alatti nyitott lakásába és a konyhából 10 liter olajat tartalmazó demizsonit vittek el. A P. M. Vitezulon eladásra kínálták a lopott holmit, mire Gold detektiv igazolásra szólította fel őket, majd bekísérte kihallgatásra a rendőrségre, ahonnan kihallgatásuk után átadják őket az ügyésznek.

— Meghalt Bányai Lajos. Bányai Lajos, a Villamosüzem tisztviselője, aki hosszabb ideje betegeskedett, vasárnap virradóra műtét után beállott szivgyöngeség következtében meghalt. A népszerű műszaki tisztviselőt kedden temetik.

— Öngyilkossági kísérlet a Főpostán. Coldea Mihály, a C. Motilor 4. számú hivatal vezetője ma délután 1 órakor a Főpostán ismeretlen méreggel meg akarta mérgezni magát. Tettét azonban a tisztviselő idejében észrevették és tervének keresztül vitelében megakadályozták. Colda azért akart öngyilkos lenni, mert más szolgálati beosztást akart adni neki. A öngyilkosság ügyében dr. Dreghiciu vezeti a vizsgálatot.

CENZURAI